



## Amonimënt de paiamënt – Payment request

Gauja dl paiamënt Subject **Amonimënt de paiamënt n. 2018.01683.000000XX.XXX – cuta provinciala por l'auto**  
**Payment request n. 2018.01683.000000XX.XXX – Provincial car tax**

codesc dl avis de paiamënt pagoPA® pagoPA® Payment Code	<b>3010 0000 0000 000X XX</b>	Debitur / Debtor: <b>Mario Rossi</b> RSSMRA30A01H501I 01 Rome Street 39100 Bolzano (BZ)
Codesc fiscal dl Ęnt Institution's Tax Code	02805390XXX	
Codesc interbancar dl Ęnt (CBILL) Institution's Interbank Code (CBILL) (1)	XXXXX	Ęnt / Institution: <b>Creditor</b> <b>Creditor</b>
<b>Import</b> dl versamënt <b>Payment</b> Amount (2)	<b>€ 0,02</b>	
<b>Data de tomanza</b> <b>Due</b> date	<b>01.02.2018</b>	
Codesc unifiché por le versamënt (IUV) Unique Payment Identification Code (IUV)	01000000000000XXX	

### Paiamënt ONLINE

Tres le portal **ePayS** sòn la plata internet  
suedtirolereinzugsdienste.it/altoadigeriscossioni.it,  
**homebanking**, **CBILL** o tres la **APP** dl smartphone o  
dl tablet



### Pay ONLINE

With the **ePayS** portal on  
altoadigeriscossioni.it, **home banking**, **CBILL** or  
**APP** on smartphone and tablet

### Paiamënt pro PORTINA

tles **casses**, ti boteghins dl lotto, tles **botèghes dal**  
**tabach** o pro de atri operadus che tol pert ala  
**scomenciadia** vára da paié en contanc, cun chertes o  
paiamënc bancars



### Pay at COUNTER

at the **bank**, **tax collectors**, **tobacco shops** or **other**  
**operators supporting** the initiative,  
you can pay in cash, with cards or bank counter

**Controleda la lista di operadus y di canai abilitá por pagoPA sòn la**  
**plata agid.gov.it/pagopa.**

**Al momënt ne pó chësc avis pagoPA nia gní paié tres le cërtil postal, ince sce Poste Italiane é n operadú abilité.**

**Verify the list of the operators and channels that are activated on**  
**pagoPA at agid.gov.it/pagopa.**

**Currently, this pagoPA notice cannot be paid on the postal circuit, even though "Poste Italiane" is a habilitated operator.**

(1) Le **Codesc Interbancar dl Ęnt** é le codesc da adoré tles casses che dá la posibilitá da paié tres le **cërtil CBILL**.

(2) Canche al vëgn paié podess **l'import dé dant te chësc documënt** se mudé, **porvia de ajornamënc** automatics dla posiziun dl debitor (al podess por eejëmpl gní anulé ince ma en pert o injunté valch, al podess gní lapró cutes de intardiamënt, strafunghes, fic o de atri cosé implü).

(1) The **Interbank Code of the public agency** is the code to use at the banks that allow payment through the **CBILL circuit**.

(2) At the payment moment, the **total amount** indicated on this document **could vary** because of following automatic debt updates (i.e. total or partial annulments or credit notes, late payment interests, fines, interest or additional costs).

*Avis metü a desposiziun en colaboraziun cun le Sorvisc de **scudimënt de Südtirol**.*

*Notice prepared in collaboration with **South Tyrolean feeder services**.*

**pagoPA® é n sistem publich** – fat de regoles, standards y stromënc definis dala **Agenzia por la Talia Digitala** y azetá dala **Aministraziun Publica** y dai operadus de paiamënt che tol pert ala **scomenciadia** – che ti garantësc **a privac y firmes** da paié eletronicamënter te na manira sigüda, scëmpla y daldöt trasparënta cunc daverc cun la **aministraziun publica**. **PagoPA®** é na **scomenciadia dl presidium dl Consëi di Ministri**, a chëra che dotes les **aministraziuns publiches** mësö tö pert.

**pagoPA® is a public system** – made of rules, standards and tools defined by the **Agency for Digital Italy** and accepted by the **Public Administration** and **payment service providers** who participate in the initiative – **which grant to privates and companies electronic payments to public administration**, in a safe and trustful way, simple and with a complete transparency of the commission costs. It's an initiative promoted by the **Presidency of the Ministers Council** to which all the public administration are obliged to participate.



(415)808888465XXX(8020)30100000000000XXX(3902)02

